

	Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey		Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 La Roche I		Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions														
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga		Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code					
	CLUB 1		La Roche I		1L	92	C PELLET Mathieu	210302	10:00	19	92	1					12:49	58	10	00:00	22:49	V1					
	CLUB 2		Sayaluca Cadempino Lugano II		1L	77	A BUTTET Grégory	214167	12:49	58		2					18:38	88	2	00:00	20:38	G1					
Lieu / Ort Location / Luogo		La Roche		Date / Datum Date / Data	30.09.2018		51	G DUPRAZ Vincent	209093	15:53	92	3					22:29	17	2	00:00	24:29	B1					
Start / Beginn Début / Inizio		13:54		End / Ende Fin / Fine	16:05		1	G ROHRER Julien	211159	40:50	19	58	4				26:46	88	2	00:00	28:46	E					
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		POC01		95	PELLET Lénaïc		207256	54:03	17	11	5					38:11	22	2	00:00	40:11	A						
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole			22	BERNHARD Thibault		213359	57:56	11	6				45:29	77	2	00:00	47:29	S1					
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa			17	RIME Vincent		211285	59:46	19	7				46:51	11	2	00:00	48:51	H					
Other / Sonstiges Autre / Altro		X		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	40		11	RIME Simon		211286							55:16	44	2	00:00	57:16	E					
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift	208035	7	COACH		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	208035	TOTAL		7	TOTAL		26 min								
Time Keeper Chronométrateur		212521		BRODARD Aurélie			2		TIME OUT		X		TOTAL		26 min	GOALS / TORSCHÜTZEN / BUTS / RETI		PENALTIES / STRAFEN / PUNITIONS									
Official scorer Marqueur		217524		CHABLOZ Elsa			2		GOALS / TORSCHÜTZEN / BUTS / RETI		PENALTIES / STRAFEN / PUNITIONS																
Referee 1 Arbitre 1		203301		GUIDI Daniele			2		GOALS / TORSCHÜTZEN / BUTS / RETI		PENALTIES / STRAFEN / PUNITIONS																
Referee 2 Arbitre 2		9082		POULICHET Vincent			2		GOALS / TORSCHÜTZEN / BUTS / RETI		PENALTIES / STRAFEN / PUNITIONS																
Tech. Director Directeur tech.							2		GOALS / TORSCHÜTZEN / BUTS / RETI		PENALTIES / STRAFEN / PUNITIONS																
RESULT																											
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO										FINAL																	
CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																					
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		0		7		2																			
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		0		2		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore La Roche I																					
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		4		0		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma		14		KOCH Mattia		5015															
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma		18		BERNASCONI Johnny		214140															
Penalty / Rigori		0		0																							
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																											
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		10198		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		10198		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		10198	
BERNASCONI Roberto								COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		10198		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		10198	
TIME OUT		X		X		X		TOTAL		2		GOALS / TORSCHÜTZEN / BUTS / RETI		PENALTIES / STRAFEN / PUNITIONS				18 min									